



## Karta charakterystyki

### Kema VF-600, czarny, odporne na ciepło

#### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Aktualizacja: 13-04-2010/ MP  
Zastępuje wersję z dnia: 09-09-2008

**Zastosowanie produktu:** Odrzewiacz. Czarny Mat

**Artykuł nr** 15115

Dystrybutor:

**ITW Chemical Products Scandinavia**

**Priorsvej 36**

**8600 Silkeborg**

**Tel.:(+45) 86 82 64 44 Fax:(+45) 86 82 64 64**

**Telefon alarmowy: +45 86 82 64 44**

**Telefon alarmowy czynny w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 15:30.**

**Przedstawiciel:Helle Nielsen**

**Email: info@itw-scan.com**

#### 2. Identyfikacja zagrożeń

Xi;Fx

Produkt skrajnie łatwopalny. Działa szkodliwie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. Działa drażniąco na oczy. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

##### **Dodatkowe informacje**

Długotrwałe lub powtarzające się wdychanie oparów może powodować uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego. Dłuższe używanie produktu może spowodować powstanie łatwopalnej/wybuchowej mieszaniny oparów z powietrzem. Opary są cięższe od powietrza i zbierają się blisko podłogi.

#### 3. Skład/informacja o składnikach

| Nr EINECS | Nr CAS     | Substancje                                                  | Klasyfikacja                     | % wag. |   |
|-----------|------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------|---|
| 203-550-1 | 108-10-1   | 4-Metylopentan-2-on                                         | F;R11 Xn;R20 Xi;R36/37 R66       | 10-25  |   |
| 203-604-4 | 108-67-8   | 1,3,5-trimetylobenzen                                       | R10 Xi;R37 N;R51/53              | < 1,0  |   |
| 215-535-7 | 1330-20-7  | Ksylen                                                      | R10 Xn;R20/21 Xi;R38             | 1-2,5  |   |
| 265-199-0 | 64742-95-6 | Solwent nafta (ropa naftowa) węglowodory lekkie aromatyczne | R10 Xn;R65 Xi;R37 N;R51/53       | 2,5-10 |   |
| 200-662-2 | 67-64-1    | Aceton                                                      | F;R11 Xi;R36 R66 R67             | 25-50  |   |
| 270-704-2 | 68476-85-7 | Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu)     | F+;R12                           | 10-25  |   |
| 202-436-9 | 95-63-6    | 1,2,4-trimetylobenzen                                       | R10 Xn;R20 Xi;R36/37/38 N;R51/53 | 1-2,5  |   |
| 202-704-5 | 98-82-8    | Kumen                                                       | R10 Xi;R37 Xn;R65 N;R51/53       | < 1,0  | 3 |

3) R65 - nie stosuje się z powodu użycia w postaci aerozolu.  
*Pełny tekst zwrotów R zamieszczono w punkcie 16.*

**4. Pierwsza pomoc****Zatrucie inhalacyjne**

Wyjść na świeże powietrze. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

**Zatrucie drogą pokarmową**

Wypłukać dokładnie usta i wypić dużą ilość wody. Nie wywoływać wymiotów. W przypadku wystąpienia wymiotów trzymać nisko głowę tak, aby treść żołądkowa nie dostała się do płuc. Zwrócić się o pomoc do lekarza.

**Skażenie skóry**

Zdjąć skażoną odzież. Przemyć skórę wodą z mydłem. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza. Zastosować na skórę krem regenerujący.

**Skażenie oczu**

Natychmiast przemywać wodą (najlepiej używając natrysku do przemywania oczu) przez przynajmniej 5 minut. Otworzyć oko szeroko. Wyjąć szkła kontaktowe. Zwrócić się o pomoc do lekarza. Przemywać oczy osobie poszkodowanej w czasie transportu do lekarza.

**Oparzenia**

Przemywać wodą, aż do ustąpienia bólu. Zdjąć odzież, która nie przywiera do skóry – zwrócić się o pomoc do lekarza lub wezwać karetkę. Jeśli to możliwe, kontynuować przemywanie, aż do otrzymania pomocy medycznej.

**Inne informacje**

Podczas wizyty (u) lekarza pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

**5. Postępowanie w przypadku pożaru**

Gasić proszkiem gaśniczym, pianą, dwutlenkiem węgla lub mgłą wodną. Nie stosować strumienia wody, ponieważ może to spowodować rozprzestrzenienie się pożaru. W celu schłodzenia niezajętego ogniem magazynu użyć wody lub mgły wodnej. Usunąć zbiorniki z zagrożonego obszaru, jeśli nie jest to niebezpieczne. Unikać wdychania oparów i spalin – wyjść na świeże powietrze. UWAGA! Opakowania aerozolowe mogą eksplodować. Osoby gaszące pożar powinny używać autonomicznych aparatów oddechowych.

**6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

Stosować takie same środki ochrony indywidualnej, jak wskazano w punkcie 8. Zabezpieczyć przed przedostaniem się do kanalizacji i cieków wodnych. Zapewnić odpowiednią wentylację. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Wyrzucić rozprysniętą ciecz ścierką. Ścierkę usunąć zgodnie ze wskazaniami zamieszczonymi w punkcie 13. Bardzo niskie prawdopodobieństwo wystąpienia wycieków z aerozoli. W przypadku przebicia opakowań aerozoli zachować szczególną ostrożność ze względu na szybkie wydostawanie się na zewnątrz sprężonej zawartości i gazu pędnego. Zebrać lub wchłonąć rozlany produkt przy użyciu piasku, żwirku lub innego absorbującego, niepalnego materiału i umieścić w odpowiednich pojemnikach na odpady. Instrukcje dotyczące usuwania odpadów zamieszczono w punkcie 13.

**7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie****Postępowanie**

Zawiera rozpuszczalniki organiczne. W celu uzyskania informacji na temat środków ostrożności związanych z użyciem produktu i środków ochrony indywidualnej zob. punkt 8. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Zapewnić odpowiednią wentylację. Stosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Stosować nieiskrzące narzędzia i sprzęt w wykonaniu przeciwybuchowym.

**Magazynowanie**

Pojemnik ciśnieniowy: Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C. Przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu.

**Klasa zagrożenia pożarowego i maksymalna wielkość opakowania**

Przechowywać zgodnie z lokalnymi przepisami przeciwpożarowymi.

**8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****Środki ostrożności dotyczące użycia**

Stosować osłony procesowe, miejscową wentylację wywiewną lub inne sposoby zapobiegające przekroczeniom stężenia gazów w powietrzu zalecanych wartości granicznych narażenia. Podczas prac w małych pomieszczeniach lub przy niesprawnej wentylacji zapewnić dostęp świeżego powietrza.

**Ochrona dróg oddechowych**

W większości przypadków odpowiednia jest maska oddechowa z filtrem związków węglowodorowych, jako że podczas normalnego zastosowania, użycie preparatu jest chwilowe.

**Rękawice i odzież ochronna**

W przypadku możliwego kontaktu ze skórą stosować rękawice chemoodporne.

**Ochrona oczu**

W przypadku ryzyka rozprysku używać okularów ochronnych.

**Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy**

| <b>Składniki</b>                                        | <b>Wartość graniczna narażenia</b>     | <b>Komentarze</b> |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|
| Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu) | 1900/1800 ppm 3000/- mg/m <sup>3</sup> | -                 |
| Aceton                                                  | 600 ppm 1800 mg/m <sup>3</sup>         | -                 |
| Ksylen                                                  | 100 ppm 350 mg/m <sup>3</sup>          | -                 |

NDS: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

NDSch: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe

NDSP: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe

Podane wartości graniczne są zgodne z: Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833).

**Komentarze****Metody kontroli**

Zgodność z określonymi limitami narażenia w miejscu pracy można ocenić posługując się miarami zasad przestrzegania higieny zawodowej.

**9. Właściwości fizyczne i chemiczne**

Wygląd: Czarny  
Zapach: Charakterystyczny  
Gęstość: 0,76 g/ml  
Temperatura wrzenia: -44°C

Temperatura zapłonu: -97°C  
Palność: 365°C  
LZO (lotne związki organiczne): 82,1

**10. Stabilność i reaktywność**

Przy zachowaniu zalecanych warunków przechowywania i postępowania – stabilny. Trwałość aerozoli wynosi przynajmniej 3 lata od daty produkcji, ale mogą być używane do 5 lat, jeżeli zawartość gazu pędnego w satysfakcjonujący sposób umożliwia opróżnianie pojemnika.

## 11. Informacje toksykologiczne

### **Toksyczność ostra**

#### **Wdychanie**

Produkt wydziela opary rozpuszczalników organicznych, które mogą powodować zawroty głowy i bezwład. Wysokie stężenia oparów mogą powodować bóle głowy i zatrucia.

#### **Spożycie**

Utrudnione z powodu formy opakowania. W przypadku spożycia lub wymiotów może spowodować chemiczne zapalenie płuc.

#### **Kontakt ze skórą**

Odtłuszcza i wysusza skórę. Powtarzające się narażenie na działanie produktu może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

#### **Kontakt z oczami**

Działa drażniąco na oczy. Powoduje pieczenie i łzawienie.

### **Skutki długoterminowe**

#### **Może uszkadzać ośrodkowy układ nerwowy**

Długotrwałe lub powtarzające się wdychanie oparów może powodować uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego.

## 12. Informacje ekologiczne

Unikać wprowadzania do kanalizacji i wód powierzchniowych.

#### **Ekotoksyczność**

Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### **Mobilność**

Nierozpuszczalny w wodzie. Rozpuszczalnik odparowuje.

#### **Trwałość i degradowalność**

Brak dostępnych danych.

#### **Potencjał bioakumulacyjny**

Brak dostępnych danych.

## 13. Postępowanie z odpadami

Opróżnione pojemniki są surowcem wtórnym i powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Opróżnione z gazu pędnego oraz przedziurawione opakowania z cieczą: EAK-code 15 01 04 Pozostałości produktu należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami:: EAK-code 16 05 04.

#### 14. Informacje o transporcie

Produkt musi być przewożony zgodnie z krajowymi i (lub) międzynarodowymi przepisami dotyczącymi transportu drogowego i morskiego towarów niebezpiecznych (ADR i IMDG).

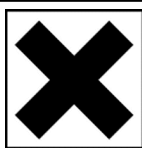
**ADR:** UN 1950 ; Aerosoler ; 2.1 ; ;

**IMDG:** UN 1950 ; Aerozole ; 2.1 ;

Kod klasyfikacyjny: 5F Oznakowanie ADR: 2.1 Numer rozpoznawczy zagrożenia:

Temperatura zapłonu: -97°C Oznakowanie IMDG: 2.1 IMDG EmS.: F-D,S-U

#### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych



Produkt drażniący



Produkt skrajnie łatwopalny

**Oznakowanie zagrożenia:** Produkt drażniący; Produkt skrajnie łatwopalny

**Symbole zagrożenia:** Xi;F+

##### Zawiera

4-Metylopentan-2-on, Solwent nafta (ropa naftowa) węglowodory lekkie aromatyczne, Ksylen, 1,2,4-trimetylobenzen

##### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R)

Produkt skrajnie łatwopalny. (R12)

Działa drażniąco na oczy. (R36)

Działa szkodliwie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. (R52/53)

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. (R66)

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. (R67)

##### Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S)

Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. (S23-DA)

Unikać zanieczyszczenia oczu. (S25)

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. (S51)

##### Inne oznakowania

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać ani nie spalać, także po zużyciu. Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem. Chronić przed źródłami zapłonu - nie palić w czasie rozpylania. Chronić przed dziećmi.

##### Lotne związki organiczne (LZO):

Produkt zawiera maksymalnie 628 g VOC/l. Wartość graniczna wynosi 30 g VOC/l (kat. A/a)

##### Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie oceniono bezpieczeństwa chemicznego.

##### Ograniczenia stosowania

Mangler national/EU - Młodzież poniżej 18 roku życia nie może zawodowo wykorzystywać produktu ani też być narażona na kontakt z nim.

Młodzież poniżej 15 r.z. nie jest objęta ww. przepisem o ile produkt ten jest elementem ich edukacji.

##### Wymagania szkoleniowe

Specjalne szkolenie nie jest wymagane, ale niezbędna jest gruntowna znajomość niniejszej karty charakterystyki.

## 16. Inne informacje

### Opakowania

Aerozol w puszcze.

### Wykorzystane źródła

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005r - w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz ich klasyfikacją i oznakowaniem Dz.U.2005 Nr201 poz.1674 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2007r - w sprawie kart charakterystyki Dz.U.2007 Nr215 poz.1588 3) Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29.11.2002r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Dz.U.2002 Nr217 poz. 1833 ze zm. 4) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych Dz.U. z 2005r Nr11 poz 86 5) Rozporządzenie WE 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 REACH Dz.U. UE L 396 z dnia 30.12.2006r 6) Ustawa z dnia 11.09.2001r. o substancjach i preparatach chemicznych Dz. U. 2001 Nr 11 poz. 84 ze zm. wraz z aktami wykonawczymi 7) Ustawa z dnia 11.05.2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych Dz. U. 2001 Nr 63 poz. 638 ze zm. wraz z aktami wykonawczymi

### Inne informacje

Produkt ten powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i do określonych aplikacji. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki zostały opracowane na podstawie naszej najlepszej wiedzy, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i UE. Producent nie ma wpływu na indywidualne warunki pracy użytkowników produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki stanowią opis wymogów bezpieczeństwa dotyczących naszego produktu i nie mogą być traktowane jako gwarancja jego właściwości.

### Pełny tekst zwrotów R z punktu 3.

R10 Produkt łatwopalny.

R11 Produkt wysoce łatwopalny.

R12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R20 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.

R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

R36 Działa drażniąco na oczy.

R36/37 Działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe.

R36/37/38 Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R38 Działa drażniąco na skórę.

R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R65 Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

### Zmiany wprowadzono w następujących punktach

1, 3, 8, 9, 11, 14 i 16